

Strana 1 z 13
Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Prepracované dňa / verzia: 26.03.2012 / 0018
Nahrádza vydanie z / Verziu: 27.02.2012 / 0017
Platné od: 26.03.2012
Dátum vytlačenia PDF: 26.03.2012
Hako Cleanol-R

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Hako Cleanol-R

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi:

Odstranovateľ gumového obrusu

Použitia, ktoré sa neodporúčajú:

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Hako Werk GmbH, Hamburgerstraße 209-239, D-23843 Bad Oldesloe
Telefón 04531 806309, Telefax 04531 806338
info@hako.com

HILCO Chemie B.V. , Postfach 105, NL-6674 ZJ HERVELD
Telefon: 0031 488473330, Telefax.: 0031 488473331

E-mailová adresa znaleckého odborníka: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de

1.4 Núdzový telefón

Poradenská služba pre prípady výskytu otravy:

Núdzové telefónne číslo spoločnosti:

Tel.: 0031 488473330

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

2.1.1 Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Neurčený

2.1.2 Klasifikácia podľa smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES (vrátane zmien)

Produkt sa na základe hodnoty pH klasifikuje ako leptavý.

C, Žieravý, R35

2.2 Prvky označovania

2.2.1 Označenie podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

Neurčený

2.2.2 Označenie podľa Smernice 67/548/EHS a 1999/45/ES (vrátane dodatkov).

Symbole nebezpečia: C

Označenie nebezpečia:

Žieravý

R-vety:

35 Spôsobuje silné popálenie/poleptanie.

S-vety:

(1/2) Uchovávajú sa uzamknutými a mimo dosahu detí.

26 V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.

35 Tento materiál a jeho obal uložte na bezpečnom mieste.



Strana 2 z 13

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Prepracované dňa / verzia: 26.03.2012 / 0018

Nahrádza vydanie z / Verziu: 27.02.2012 / 0017

Platné od: 26.03.2012

Dátum vytlačenia PDF: 26.03.2012

Hako Cleanol-R

36/37/39 Noste vhodný ochranný odev, rukavice a ochranné prostriedky na oči/tvár.

45 V prípade nehody alebo ak sa necítite dobre, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc (ak je to možné, ukážte označenie látky alebo prípravku).

Dodatky: nerel.

2.3 Iná nebezpečnosť

Zmes neobsahuje žiadnu látku vPvB (vPvB = do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006.

Zmes neobsahuje žiadnu látku PBT (PBT = neodstrániteľná, bioakumulatívna, toxická) resp. nespadá pod Prílohu XIII Nariadenia (ES) 1907/2006.

Vysoká hodnota pH môže poškodiť vodné zdroje.

Nariadenie (ES) č. 648/2004

5 % alebo viac, ale menej ako 15 %
 neiónových povrchovo aktívnych látok
 menej ako 5 %
 fosfátov

METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE/ METHYLISOTHIAZOLINONE
 DIMETHYLOL GLYCOL
 FORMALDEHYDE

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.1 Látka

nerel.

3.2 Zmes

2-butoxyetanol	Látka, pre ktorú platí expozičná medzná hodnota ES.
Registračné číslo (REACH)	--
Index	603-014-00-0
EINECS, ELINCS, NLP	203-905-0
CAS	CAS 111-76-2
% Rozsah	1-10
Klasifikácia podľa smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES (vrátane zmien)	Škodlivý, Xn, R20/21/22 Dráždivý, Xi, R36/38
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 4, H302 Eye Irrit. 2, H319 Skin Irrit. 2, H315 Acute Tox. 3, H331 Acute Tox. 4, H312

Nátrium-p-izopropylbenzénsulfonát	
Registračné číslo (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	239-854-6
CAS	CAS 15763-76-5
% Rozsah	1-10
Klasifikácia podľa smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES (vrátane zmien)	Dráždivý, Xi, R36
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Eye Irrit. 2, H319

Dekanolalkoxylát	
Registračné číslo (REACH)	--
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	-
CAS	CAS n.v.
% Rozsah	1-<5
Klasifikácia podľa smerníc 67/548/EHS a 1999/45/ES (vrátane zmien)	Škodlivý, Xn, R22 Dráždivý, Xi, R41
Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 4, H302 Eye Dam. 1, H318

Strana 3 z 13
Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
Prepracované dňa / verzia: 26.03.2012 / 0018
Nahrádza vydanie z / Verziu: 27.02.2012 / 0017
Platné od: 26.03.2012
Dátum vytlačenia PDF: 26.03.2012
Hako Cleanol-R

Text fráz R / fráz H a skratiek klasifikácie (GHS/CLP) vid' oddiel 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Vdýchnutie

Osobu dopravte mimo oblasť nebezpečenstva.
Osobu dopravte na čerstvý vzduch a podľa príznakov sa poraďte s lekárom.

Kontakt s pokožkou

Dôkladne umyte veľkým množstvom vody, znečistené a nasiaknuté kusy odevu bezodkladne odstráňte, pri podráždení pokožky (sčervenanie atď.) sa poraďte s lekárom.

Kontakt s očami

Vyberte si kontaktné šošovky.
Dôkladne omývajte niekoľko minút veľkým množstvom vody, okamžite privolajte lekára, pripravte bezpečnostný list.
Neporanené oko chrániť.
Následná kontrola u očného lekára

Prehltnutie

Ústa dôkladne vypláchnite vodou.
Nevyvolávajte zvracanie, dajte vypiť veľa vody, okamžite vyhľadajte lekára.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

V danom prípade môžete symptómy prejavujúce sa s oneskorením nájsť v odseku 11., resp. v prípade prijímacieho ústrojenstva v odseku 4.1.

Môžu sa vyskytnúť:

Možné podráždenie pokožky a slizníc.

Nekrózy

Riziko vážneho poškodenia očí.

Poškodenie rohovky.

Nebezpečenstvo oslepnutia

Prehltnutie:

Bolesti v ústach a v hrdle

Perforácia pažeráka

Perforácia žalúdka

4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

neodskú.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky

Prúd vody/pena odolná proti alkoholu /CO2/suchý hasiaci prostriedok

Nevhodné hasiace prostriedky

Plný prúd vody

5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

V prípade požiaru sa môžu vytvárať:

Oxidy uhlíka

Oxidy fosforu

Oxidy síry

Oxidy dusíka

Jedovaté plyny

5.3 Rady pre požiarnikov

V prípade požiaru alebo výbuchu nevdychujte výpary.

Dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

Podľa veľkosti požiaru

Ochranný odev odolný proti alkáliám.

Kontaminovanú vodu na hasenie zlikvidovať v súlade s úradnými predpismi.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Prepracované dňa / verzia: 26.03.2012 / 0018
 Nahrádza vydanie z / Verziu: 27.02.2012 / 0017
 Platné od: 26.03.2012
 Dátum vytlačenia PDF: 26.03.2012
 Hako Cleanol-R

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy

Zabezpečte dostatočné vetranie.

Zabráňte kontaktu s očami a s pokožkou.

Venujte pozornosť príp. nebezpečenstvu šmyku

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie

Pri úniku väčšieho množstva stlňte.

Zabráňte vniknutiu do povrchových a podzemných vôd, ako aj do pôdy.

Nevypúšťať do kanalizačnej siete.

V prípade nehody s únikom do kanalizácie informujte príslušné úrady.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie

Absorbujte pomocou materiálu, ktorý viaže vodu (napr. univerzálny spojovací prostriedok, piesok, diatomit) a likvidujte podľa odseku 13.

Neutralizácia možná pomocou schwachen Säuren (len odborníkom)

Možné riedenie vodou.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Osobná ochranná výbava vid' oddiel 8 , rovnako ako aj pokyny k likvidácii vid' oddiel 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

Okrem informácií uvedených v tomto oddiele možno nájsť relevantné informácie aj v oddiele 8 a 6.1.

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

7.1.1 Všeobecné odporúčania

Zabezpečte dobré vetranie miestnosti.

Zabráňte kontaktu s očami a s pokožkou.

Jesť, piť, fajčiť a uskladňovať potraviny v pracovnej miestnosti je zakázané.

Riadte sa upozoreniami na etikete a návodom na použitie.

Dodržiavajte pracovný postup podľa návodu na použitie.

7.1.2 Pokyny k všeobecným hygienickým opatreniam na pracovisku

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkolvek nekompatibility

Nepovolaným osobám znepriístupniť.

Produkt neskladujte v priechodoch a na schodištiach.

Produkt skladujte len v pôvodných obaloch a uzavretú.

Nepoužívajte materiály neodolné proti alkáliám.

Neskladujte spolu s kyselinami.

Skladujte pri izbovej teplote.

7.3 Špecifické konečné použitie(-ia)

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Chem. označenie	2-butoxyetanol	% Oblasť:1-10
NPEL (priemerný) : 20 ppm (98 mg/m ³) (NPEL (priemerný), ES)	NPEL (hraničný) : 246 mg/m ³ (NPEL (hraničný)), 50 ppm (246 mg/m ³) (ES)	---
BMH: ---	Iné údaje: K	

SK NPEL (priemerný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - priemerný. TSH = Technické smerné hodnoty. | NPEL (hraničný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - hraničný (kategória / hodnota) | BMH = Indikatívne biologické medzné hodnoty. Vyšetovaný materiál: M = moč, Al = vzduch z pľúcnych mechúrikov, K = krv, E = červené krvinky, P/S = krvná plazma/serum. Čas odberu vzorky: a = žiadne obmedzenie, b = koniec vystavenia alebo pracovnej zmeny, c = pri dlhodobom vystavení: po viacerých pracovných zmenách, d = pred nasledujúcou pracovnou zmenou. | Iné údaje: K - znamená, že faktor môže byť ľahko absorbovaný kožou. S - znamená, že faktor môže spôsobiť sensibilizáciu. KK1, KK2 = Kategória karcinogénov 1, 2. KM1, KM2 = Kategória mutagénov 1, 2.

** = Hraničná hodnota pre túto látku bola zrušená na základe TRGS 900 (Nemecko) z januára 2006 s cieľom prepracovania.

2-butoxyetanol						
Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Krátkodobé	DNEL	89	mg/kg	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Krátkodobé	DNEL	663	mg/m ³	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Krátkodobé, lokálne vplyvy	DNEL	246	mg/m ³	
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Dlhodobé	DNEL	75	mg/kg	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé	DNEL	89	mg/m ³	
Spotrebiteľ	Človek – koža	Krátkodobé	DNEL	44,5	mg/kg	
Spotrebiteľ	Človek – vdýchnutie	Krátkodobé	DNEL	426	mg/m ³	
Spotrebiteľ	Človek – ústa	Krátkodobé	DNEL	13,4	mg/kg	
Spotrebiteľ	Človek – vdýchnutie	Krátkodobé, lokálne vplyvy	DNEL	123	mg/m ³	
Spotrebiteľ	Človek – koža	Dlhodobé	DNEL	38	mg/kg	
Spotrebiteľ	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé	DNEL	49	mg/m ³	
Spotrebiteľ	Človek – ústa	Dlhodobé	DNEL	3,2	mg/kg	
	Životné prostredie – sladká voda		PNEC	8,8	mg/l	
	Životné prostredie – slaná voda		PNEC	8,8	mg/l	
	Životné prostredie – sediment, sladká voda		PNEC	8,14	mg/kg	
	Životné prostredie – pôda		PNEC	2,8	mg/kg	

Nátrium-p-izopropylbenzénsulfonát						
Oblasť použitia	Spôsob expozície / sféra životného prostredia	Vplyv na zdravie	Deskriptor	Hodnota	Jednotka	Poznámka
Pracovník / zamestnanec	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	7,6	mg/kg bw/day	
Pracovník / zamestnanec	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	53,6	mg/m ³	
Spotrebiteľ	Človek – koža	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	3,8	mg/kg bw/day	
Spotrebiteľ	Človek – vdýchnutie	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	13,2	mg/m ³	
Spotrebiteľ	Človek – ústa	Dlhodobé, systematické vplyvy	DNEL	3,8	mg/kg bw/day	
	Životné prostredie – sladká voda		PNEC	0,23	mg/l	
	Životné prostredie – sporadické (intermitentné) uvoľňovanie		PNEC	2,3	mg/l	
	Životné prostredie – čistička odpadových vôd		PNEC	100	mg/l	

8.2 Kontroly expozície

8.2.1 Primerané technické zabezpečenie

Zabezpečte dobré vetranie. To je možné dosiahnuť lokálnym odsávaním alebo celkovým odvetraním.

V prípade, že toto nestačí, aby sa koncentrácia udržala pod hodnotami NPEL / AGW, je potrebné nosiť vhodnú ochranu pre dýchanie.

Platí len vtedy, ak sú uvedené hraničné expozičné hodnoty.

8.2.2 Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Pri zaobchádzaní s chemikáliami je potrebné dodržiavať všeobecné hygienické zásady.

Pred prestávkami a po ukončení práce si umyte ruky.

Uchovávajte mimo dosahu potravín, nápojov a krmív pre zvieratá.

Pred vstupom do oblastí, v ktorých sa je, odložte kontaminované šatstvo a ochrannú výbavu.

Ochrana očí/tváre:

Ochranné okuliare tesne priliehajúce s bočnými štítmami (EN 166).

Strana 6 z 13

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Prepracované dňa / verzia: 26.03.2012 / 0018

Nahrádza vydanie z / Verziu: 27.02.2012 / 0017

Platné od: 26.03.2012

Dátum vytlačenia PDF: 26.03.2012

Hako Cleanol-R

Prípadne

Ochrana tváre (EN 166)

Ochrana kože - Ochrana rúk:

Používajte ochranné rukavice odolné proti alkáliám (EN 374).

Prípadne

Ochranné rukavice z butylkaučuku (EN 374).

Ochranné rukavice z nitrilu (EN 374)

Odporúča sa krém na ochranu rúk.

Ochrana kože - Iné:

Ochranný pracovný odev odolný proti alkáliám (EN 13034)

Ochrana dýchacích ciest:

Za normálnych okolností nie je potrebné.

Pri prekročení NPHV.

Ochranná dýchacia maska, filter A (EN 14387), rozpoznávací farba hnedá

Dodržiavajte životnosť ochranných dýchacích prístrojov.

Tepelná nebezpečnosť:

Nevzťahuje

Dodatočná informácia k ochrane rúk - neboli vykonané žiadne testy.

Výber bol pri zmesiach zvolený podľa najlepšieho vedomia o informáciách o obsahových látkach.

Výber látok sa vykoná na základe údajov výrobcu rukavíc.

Konečný výber materiálu pre rukavice sa musí vykonať pri zohľadnení časov prieniku, rýchlostí prieniku a degradácie.

Výber vhodnej rukavice závisí nielen od materiálu, ale aj od ďalších kvalitatívnych aspektov a líši sa od výrobcu k výrobcovi.

Pri zmesiach sa nedá dopredu vypočítať trvalosť materiálov rukavíc a preto musí byť pred nasadením skontrolovaná.

Presnú dobu prieniku materiálu rukavíc je potrebné zistiť a dodržať u výrobcu ochranných rukavíc.

8.2.3 Kontroly environmentálnej expozície

Momentálne nie sú k dispozícii žiadne informácie.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Fyzikálne skupenstvo:	Tekutý
Farba:	Modrý
Farba:	Číry
Zápach:	Charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	Neurčený
Hodnota pH:	12,5
Teplota topenia/tuhnutia:	Neurčený
Počiatková teplota varu a destilačný rozsah:	Neurčený
Teplota vzplanutia:	Neurčený
Rýchlosť odparovania:	Neurčený
Horľavosť (tuhá látka, plyn):	Neurčený
Dolný limit výbušnosti:	Neurčený
Horný limit výbušnosti:	Neurčený
Tlak pár:	Neurčený
Hustota pár (vzduch = 1):	Neurčený
Hustota:	1,01 g/ml
Hustota sypaného materiálu:	Neurčený
Rozpustnosť (rozpustnosti):	Neurčený
Rozpustnosť vo vode:	Miešateľný
Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):	Neurčený
Teplota samovznietenia:	Neurčený
Teplota rozkladu:	Neurčený
Viskozita:	Neurčený
Výbušné vlastnosti:	Neurčený
Oxidačné vlastnosti:	Neurčený

9.2 Iné informácie

Miešateľnosť:	Neurčený
---------------	----------

Rozpustnosť v tukoch / Rozpúšťadlá:

Neurčený

Vodivosť:

Neurčený

Povrchové napätie:

Neurčený

Obsah rozpúšťadla:

Neurčený

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**10.1 Reaktivita**

Výrobok nie je testovaný.

10.2 Chemická stabilita

Pri odbornom skladovaní a manipulácii stabilné.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií

Pri použití podľa predpisov bez rozkladu.

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť

Viď aj oddiel 7.

Nie sú známe žiadne

10.5 Nekompatibilné materiály

Viď aj oddiel 7.

Zabráňte kontaktu so silnými kyselinami.

Zabráňte kontaktu s určitými kovmi, napr. hliníkom (možný vývoj plynného vodíka).

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu

Viď aj oddiel 5.2

Pri použití na stanovený účel nedochádza k rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

Hako Cleanol-R						
Toxicita/Účink	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:						ú.n.s.d.
Akútna toxicita, dermálna:						ú.n.s.d.
Akútna toxicita, inhalatívne:						ú.n.s.d.
Poleptanie kože/podráždenie kože:						ú.n.s.d.
Vážne poškodenie očí/podráždenie očí:						ú.n.s.d.
Respiračná alebo kožná senzibilizácia:						ú.n.s.d.
Mutagenita zárodočných buniek:						ú.n.s.d.
Karcinogenita:						ú.n.s.d.
Reprodukčná toxicita:						ú.n.s.d.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - jednorazová expozícia (STOT-SE):						ú.n.s.d.
Toxicita pre špecifický cieľový orgán - opakovaná expozícia (STOT-RE):						ú.n.s.d.
Aspiračná nebezpečnosť:						ú.n.s.d.
Dráždivosť, dýchacie cesty:						ú.n.s.d.
Toxicita po opakovanej dávke:						ú.n.s.d.
Symptómy:						ú.n.s.d.

2-butoxyetanol						
Toxicita/Účink	Koncový bod	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Akútna toxicita, orálna:	LD50	560	mg/kg	Potkan		
Akútna toxicita, dermálna:	LD50	>2000	mg/kg	Morča	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akútna toxicita, inhalatívne:	LC50	2,17	mg/l/4h	Potkan		Analogický záver

Toxicita pre riasy:							ú.n.s.d.
Perzistencia a degradovateľnosť:							Tenzid/tenzidy, obsiahnutý/é v tejto zmesi, spĺňa/spĺňajú podmienky biologickej odbúrateľnosti, ako sú stanovené v nariadení (ES) č. 648/2004 o detergentoch., Údaje potvrdzujúce toto prehlásenie sú k dispozícii kompetentným inštitúciám členských štátov Únie na ich priamu žiadosť, alebo na žiadosť výrobcu detergentu.
Bioakumulačný potenciál:							ú.n.s.d.
Mobilita v pôde:							ú.n.s.d.
Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							ú.n.s.d.
Iné nepriaznivé účinky:							ú.n.s.d.

2-butoxyetanol							
Toxicita/Účinok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Toxicita pre ryby:	LC50	96h	1490	mg/l	(Lepomis macrochirus)		
Toxicita pre ryby:	LC50	96h	1474	mg/l	(Oncorhynchus mykiss)	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	1550	mg/l	(Daphnia magna)	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
Toxicita pre dafnie:	NOEC/NOEL	21d	100	mg/l	(Daphnia magna)	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
Toxicita pre riasy:	EC0	7d	900	mg/l	(Scenedesmus quadricauda)		
Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	95	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	
Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	>99	%		OECD 302 B (Inherent Biodegradability - Zahn-Wellens/EMPA Test)	
Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	100	%		Zahn-Wellens-Test	
Bioakumulačný potenciál:	Log Pow		0,83				Negatívny
Mobilita v pôde:	H (Henry)		0,0000016	atm*m3/mol			

Výsledky posúdenia PBT a vPvB:							Bez obsahu PBT, Bez obsahu vPvB
Toxicita pre baktérie:	EC0	16h	>700	mg/l	(Pseudomonas putida)	DIN 38412 T.8	
Rozpustnosť vo vode:							Miešateľný

Nátrium-p-izopropylbenzénsulfonát

Toxicita/Učinnok	Koncový bod	Čas	Hodnota	Jednotka	Organizmus	Skúšobná metóda	Poznámka
Toxicita pre ryby:	LC50	96h	>100	mg/l	(Cyprinus caprio)	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
Toxicita pre dafnie:	EC50	48h	>100	mg/l	(Daphnia magna)	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
Toxicita pre riasy:	EC50	72h	>100	mg/l	(Desmodesmus subspicatus)	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Perzistencia a degradovateľnosť:		28d	>60	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Lahko biologicky odbúrateľný
Bioakumulačný potenciál:	Log Pow		-1,1				Neočakáva sa žiadna bioakumulácia (LogPow < 1).
Toxicita pre baktérie:	EC50	3h	>1000	mg/l	(activated sludge)	OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation))	

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**13.1 Metódy spracovania odpadu****Pre látku / zmes / zbytkové množstvá**

Číslo odpadového kľúča (ES):

Uvedené odpadové kľúče sú odporúčaniami na základe predpokladaného použitia tohto produktu.

Na základe špeciálneho použitia a okolností likvidácie u používateľa možno za určitých okolností priradiť aj iné odpadové kľúče. (2001/118/ES, 2001/119/ES, 2001/573/ES)

07 06 01 vodné premývacie kvapaliny a kryštalizačné lúhy

20 01 29 detergenty obsahujúce nebezpečné látky

Odporúčanie:

Sledovať miestne príslušné predpisy

Napríklad vhodná spaľovňa.

Napríklad skladujte na vhodnej skládke.

Pre nerecyklovateľný baliaci materiál

Sledovať miestne príslušné predpisy

Nádoby úplne vyprázdniť.

Nekontaminované balenia možno opätovne použiť.

Nečistiteľné obaly treba zlikvidovať rovnakým spôsobom ako samotnú látku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave**Všeobecné údaje**

Číslo OSN:

1719

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II
 Prepracované dňa / verzia: 26.03.2012 / 0018
 Nahrádza vydanie z / Verziu: 27.02.2012 / 0017
 Platné od: 26.03.2012
 Dátum vytlačenia PDF: 26.03.2012
 Hako Cleanol-R

Cestná preprava / železničná preprava (ADR/RID)

Správne expedičné označenie OSN:
 UN 1719 CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S (SODIUM HYDROXIDE)
 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu: 8
 Obalová skupina: II
 Klasifikačný kód: C5
 LQ (ADR 2011): 1 L
 LQ (ADR 2009): 22
 Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje
 Tunnel restriction code: E



Námorná doprava (Kód IMDG)

Správne expedičné označenie OSN:
 CAUSTIC ALKALI LIQUID, N.O.S (SODIUM HYDROXIDE)
 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu: 8
 Obalová skupina: II
 EmS: F-A, S-B
 Látka znečisťujúca moria (Marine Pollutant): nerel.
 Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje



Letecká doprava (IATA)

Správne expedičné označenie OSN:
 Caustic alkali liquid, n.o.s (SODIUM HYDROXIDE)
 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu: 8
 Obalová skupina: II
 Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nevzťahuje



Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa

Osoby poverené prepravou nebezpečných materiálov musia byť vyškolené.
 Všetky osoby, ktoré sa zúčastňujú prepravy, musia dodržiavať bezpečnostné predpisy.
 Je potrebné vykonať opatrenia, aby sa zabránilo poškodeniam.

Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL 73/78 a Kódexu IBC

Náklad sa uskutoční ako kusový náklad a nie hromadný, preto nie je vhodné.
 Tu sa neprihliada na predpisy pre menšie množstvá.
 Rizikové číslo a kódovanie balenia na požiadanie.

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Klasifikácia a označovanie vid' odsek 2.
 Sledovať obmedzenia: Áno
 Dodržiavať predpisy profesijného združenia/pracovného lekárstva.
 Dodržiavajte zákon na ochranu práce mladistvých (nemecký predpis).
 VOC (1999/13/EC): ~ 9%

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti

Posúdenie bezpečnosti látky sa v prípade zmesi nepredpokladá.

ODDIEL 16: Iné informácie

Tieto údaje sa vzťahujú na výrobok v stave pri expedovaní.

Prepracované oddiely: 3
 Nasledovné vety predstavujú vypísané frázy R / frázy H a skratky klasifikácie (GHS/CLP) účinných látok (označené v odseku 3).
 20/21/22 Škodlivý pri vdychnutí, pri kontakte s pokožkou a po požití.
 35 Spôsobuje silné popáleniny/poleptanie.
 36/38 Dráždi oči a pokožku.
 36 Dráždi oči.
 22 Škodlivý po požití.
 41 Riziko vážneho poškodenia očí.
 H302 Škodlivý po požití.
 H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.
 H315 Dráždi kožu.
 H318 Spôsobuje vážne poškodenie očí.
 H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Strana 12 z 13

Karta bezpečnostných údajov podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006, príloha II

Prepracované dňa / verzia: 26.03.2012 / 0018

Nahrádza vydanie z / Verziu: 27.02.2012 / 0017

Platné od: 26.03.2012

Dátum vytlačenia PDF: 26.03.2012

Hako Cleanol-R

H331 Toxický pri vdýchnutí.

Acute Tox.-Akútna toxicita - orálna

Eye Irrit.-Podráždenie očí

Skin Irrit.-Dráždivosť kože

Acute Tox.-Akútna toxicita - inhalačná

Acute Tox.-Akútna toxicita - dermálna

Eye Dam.-Vážne poškodenie očí

V tomto dokumente nájdete prípadné použité skratky a akronymy:

AC Article Categories (= Kategórie výrobkov)

ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOEL Acceptable Operator Exposure Level

AOX Adsorbovatelné organické halogénové zlúčeniny

atď., pod. a tak ďalej, podobné

ATE Acute Toxicity Estimate (= Odhad akútnej toxicity) podľa nariadenia (ES) č. 1272/2008 (CLP)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Spolkovým úradom pre výskum a testovanie materiálov, Nemecko)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Spolkový úrad pre ochranu zdravia pri práci a pracovné lekárstvo, Nemecko)

BCF Bioconcentration factor (= biokoncentračný faktor)

BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-Di-t-butyl-4-metyl-fenol)

BMH Indikatívne biologické medzné hodnoty (Nariadenie Vlády č. 355 z 10. mája 2006)

BOD Biochemical oxygen demand (= Biochemická spotreba kyslíka - BSK)

BSEF Bromine Science and Environmental Forum

bw body weight

CAS Chemical Abstracts Service

cca. sirka / asi

CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques

CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council

CLP Classification, Labelling and Packaging (NARIADENIE (ES) č. 1272/2008 o klasifikácii, označovaní a balení látok a zmesí)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (látku karcinogénnu, mutagénnu alebo toxickú pre reprodukciu)

COD Chemical oxygen demand (= Chemická spotreba kyslíka - CHSK)

CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= odvodené hladiny, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)

DOC Dissolved organic carbon (= Rozpustený organický uhlík)

DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration

dw dry weight

ECHA European Chemicals Agency (= Európska chemická agentúra)

EHP Európsky hospodársky priestor

EHS Európske hospodárske spoločenstvo

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EN Európska norma

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

ERC Environmental Release Categories (= Kategória uvoľňovania do životného prostredia)

ES Európske spoločenstvo

EÚ Európska únia

Fax. Faxové číslo

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globálny harmonizovaný systém klasifikácie a označovania chemikálií)

GWP Global warming potential (= Potenciál skleníkového efektu)

HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane

HGWP Halocarbon Global Warming Potential

IARC International Agency for Research on Cancer

IATA International Air Transport Association (= Medzinárodné združenie leteckých prepravcov)

IBC Intermediate Bulk Container

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

Kód IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)

LQ Limited Quantities

napr. napríklad

neods. neodskúšané

nerel. nerelevantné

NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)

NPEL, TSH NPEL (priemerný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - priemerný, NPEL (hraničný) = Najvyššie prípustné expozičné limity - hraničný (kategória / hodnota) (NV 055, 2007). TSH = Technické smerné hodnoty (NV 056, 2007).

ODP Ozone Depletion Potential (= Potenciál rozkladu ozónu)

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

org. organický

PAK polyzyklischer aromatischer Kohlenwasserstoff (= polycyklických aromatických uhľovodíkov)

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= perzistentné, bioakumulatívne, toxické)

PC Chemical product category (= Kategória chemických produktov)

PE Polyetylén

PNEC Predicted No Effect Concentration (= predpokladané koncentrácie, pri ktorých nedochádza k žiadnym účinkom)

pozn. poznámka

PROC Process category (= Kategória procesov)

PTFE Polytetrafluóretylén

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (NARIADENIE (ES) č. 1907/2006 o registrácii, hodnotení, autorizácii a obmedzovaní chemikálií)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

resp. respektíve

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= samourýchľujúca teplota rozkladu)

SU Sector of use (= Sektor použitia)

SVHC Substances of Very High Concern (= látka veľmi nebezpečná)

Tel. Telefón

ThOD Theoretical oxygen demand (= Teoretická spotreba kyslíka - ThOD)

TOC Total organic carbon (= Celkový organický uhlík)

u. n. s. k d. údaje nie sú k dispozícii

VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Nariadenie o horľavých kvapalinách (Rakúsko))

VOC Volatile organic compounds (= prchavých organických zlúčenín (POZ))

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= do veľkej miery neodstrániteľná, do veľkej miery bioakumulatívna)

wwt wet weight

Tu uvedené údaje slúžia na popis výrobku z hľadiska požadovaných bezpečnostných opatrení, neslúžia na potvrdenie určitých vlastností a sú založené na súčasnom stave našich poznatkov.

Ručenie vylúčené.

Vyhotovené z:

Gefahrstoffberatung Schnurbusch GmbH & Co. KG (Poradenstvo o nebezpečných látkach) Tel.: 05233-9417-0 FAX: 05233-941790

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Zmena alebo rozširovanie tohto dokumentu

podlieha výslovnému súhlasu spoločnosti Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.